

SCENE 38 • NUMBER 7

Dói-me a garganta

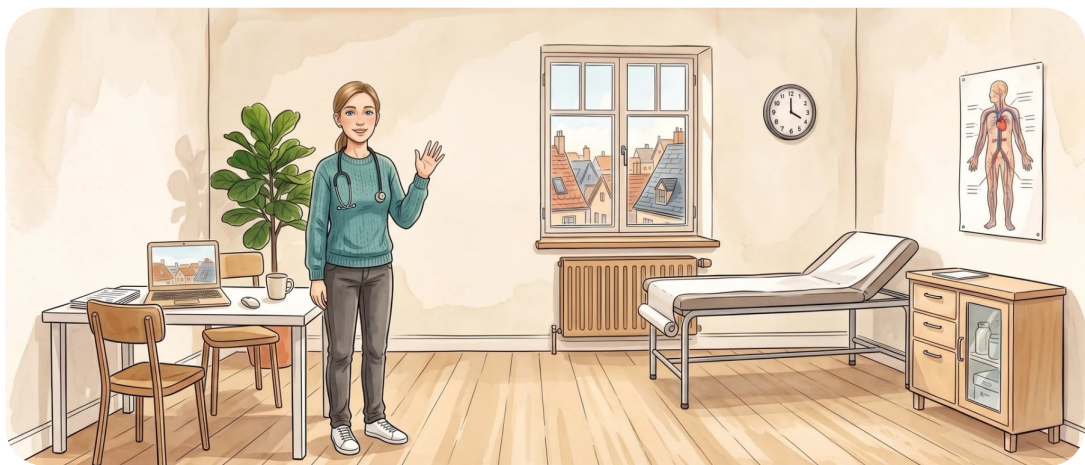
Four o'clock. The doctor is Leonor's mother, from the birthday party. Where does it hurt? You don't know the word, so you point. "How do you say this?"

168 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

A bad day

Portuguese

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can say what hurts, understand a doctor's instructions and ask how to say a word.

Helena = ■ Lena (Lukas) = O

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

■ Boa tarde! Entre, sente-se.

■ Então, onde dói?

You don't know the word, so you point at your throat.

○ Aqui. Como se diz isto em português?

■ Garganta. Dói-lhe a garganta.

○ Sim, a garganta. E a cabeça.

■ Desde quando?

○ Desde sábado. Na sexta-feira estive no ensaio e fiquei toda molhada (todo molhado).

■ Abra a boca e diga «ah».

○ Aaah...

■ Agora respire fundo. Outra vez.

■ Doem-lhe as costas? Os ouvidos?

○ As costas não doem. Mas dói-me um pouco o ouvido.

She takes your temperature.

■ Tem trinta e sete vírgula cinco de temperatura. Um pouco alta.

○ É mau?

■ Não muito. Quantas horas dorme?

○ Poucas. À noite, o vizinho toca trompete. Há uma nova regra, mas...

She sighs.

- Conheço essa trompete.
- Não está muito doente. Está cansada (**cansado**). E tem fome.
- A Leonor disse isso do Chico! Na minha primeira manhã: não é mau, só tem fome.
- Sim. A minha filha tem sempre razão.
- Tem de dormir muito e beber muito. Chá três vezes por dia.
- Coma fruta e legumes. E compre alguma coisa para a garganta na farmácia.
- Obrigada (**Obrigado**). E no sábado há a festa. Posso ir?
- Cama até sábado. Depois, sim.

Vocabulary

DOING THINGS

respirar breathe

THE BODY

ouvido ear

orelha external ear

costas back

abrir a boca open your mouth

febre fever

FOOD

fruta fruit

legumes vegetables

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE**profundo**

deep

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Boa tarde! Entre, sente-se.

- ☐ A Lena
- ☐ B Helena

2 Não muito. Quantas horas dorme?

- ☐ A Helena
- ☐ B Lena

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Garganta. Dói-lhe a garganta.

- ☐ A Eat fruit and vegetables. And at the pharmacy, buy something for your throat.
- ☐ B Throat. Your throat hurts.
- ☐ C Bed until Saturday. Then yes.

2 Conheço essa trompete.

- ☐ A I know that trumpet.
- ☐ B Is that bad?
- ☐ C Since when?

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Portuguese sentence.

1 Open your mouth and say 'ah'.

- ☐ A Boa tarde! Entre, sente-se.
- ☐ B Então, onde dói?
- ☐ C Abra a boca e diga «ah».

2 Yes. My daughter is always right.

- (A) Sim. A minha filha tem sempre razão.
- (B) As costas não doem. Mas dói-me um pouco o ouvido.
- (C) Desde quando?

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1** Outra Agora respire vez. fundo.

- 2** sim. Depois, Cama sábado. até

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Sim, a garganta. E a cabeça.
- ☐ Obrigada. E no sábado há a festa. Posso ir?
- ☐ Doem-lhe as costas? Os ouvidos?
- ☐ Então, onde dói?
- ☐ Conheço essa trompete.

SCENE 38 • WORDS

Dói-me a garganta

Where does it hurt?

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Portuguese

Read & listen online



profundo
deep



respirar
breathe



ouvido
ear



costas
back



abrir a boca
open your
mouth



febre
fever



fruta
fruit



legumes
vegetables



estômago
stomach



braço
arm



nariz
nose



pé
foot

Words

FROM THE SCENE

profundo

deep

respirar

breathe

Agora respire fundo. Outra vez.

ouvido

ear

Doem-lhe as costas? Os ouvidos?

costas

back

Doem-lhe as costas? Os ouvidos?

abrir a boca

open your mouth

febre

fever

fruta

fruit

Coma fruta e legumes. E compre alguma coisa para a garganta na farmácia.

legumes

vegetables

Coma fruta e legumes. E compre alguma coisa para a garganta na farmácia.

NEW WORDS

estômago

stomach

Onde está o estômago?

braço

arm

Onde está o braço?

nariz

nose

Onde está o nariz?

pé

foot

Dói-me o pé.

carne

meat

Onde está a carne?

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 respirar

- ☐ A breathe
- ☐ B people
- ☐ C candle

2 legumes

- ☐ A vegetables
- ☐ B raincoat
- ☐ C chair

3 costas

- ☐ A paper
- ☐ B back
- ☐ C midnight

4 fruta

- ☐ A fruit
- ☐ B month
- ☐ C time

5 febre

- ☐ A far
- ☐ B colleague
- ☐ C fever

6 abrir a boca

- ☐ A that
- ☐ B June
- ☐ C open your mouth

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

onde Aqui Garganta tarde

Boa _____! Entre, sente-se.

Meaning: Good day! Come in, sit down.

onde Aqui Garganta tarde

Então, _____ dói?

Meaning: So, where does it hurt?

tarde onde Aqui Garganta

_____. Como se diz isto em português?

Meaning: Here. How do you say that in Portuguese?

Garganta onde Aqui tarde

_____. Dói-lhe a garganta.

Meaning: Throat. Your throat hurts.

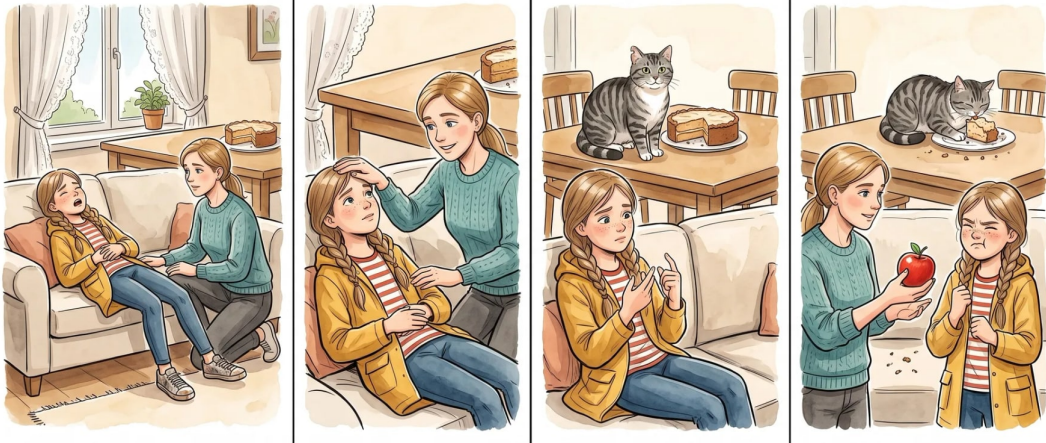
Aqui tarde Sim onde

_____, a garganta. E a cabeça.

Meaning: Yes, my throat. And my head.

W3) MUM, MY TUMMY HURTS!

Fill the speech bubbles.



fruta barriga febre bolo

Leonor: Mãe, dói-me a _____!

Helena: Hum. Não tens _____.

Leonor: Só como bolo... E pancakes... E _____.

Helena: Mais bolo, não! Come _____.

Meaning: 1. Mum, my tummy hurts!

2. Hmm. No temperature.

3. I only eat cake... and pancakes... and cake.

4. No more cake! Eat some fruit.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Garganta Aqui onde tarde

Boa _____! Entre, sente-se.

Meaning: Good day! Come in, sit down.

Garganta Aqui tarde onde

Então, _____ dói?

Meaning: So, where does it hurt?

Aqui onde tarde Garganta

_____. Como se diz isto em português?

Meaning: Here. How do you say that in Portuguese?

Aqui tarde onde Garganta

_____. Dói-lhe a garganta.

Meaning: Throat. Your throat hurts.

Sim tarde onde Aqui

_____, a garganta. E a cabeça.

Meaning: Yes, my throat. And my head.

SCENE 38 • GRAMMAR

Abra, respire, coma

Advice and duration

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Portuguese

Read & listen online



Advice and duration

Polite instructions use **abra a boca, respire, coma fruta, beba água**. Familiar equivalents are **abre, respira, come, bebe**; plural **abram, respirem, comam, bebam**. These imperative forms are learned as requests.

Contrast **desde sábado** (since Saturday), **durante duas horas** (for two hours), and **até sábado** (until Saturday). For an earlier completed visit, **estive** means I was there; **fiquei molhado/molhada** means I got wet. Learn these before using the rehearsal answer.

Form	Example	Meaning
abra	Dona Maria, abra a boca.	Maria, open your mouth, politely.
abre	Leonor, abre a boca.	Leonor, open your mouth.
respirem	Vocês, respirem fundo.	You all, breathe deeply.
beba	Dona Maria, beba água.	Maria, drink water, politely.
desde	Estou em casa desde sábado.	I have been at home since Saturday.
até	Cama até sábado.	Bed until Saturday.

Dona Maria, abra a boca.

Maria, open your mouth, politely.

Leonor, abre a boca.

Leonor, open your mouth.

Vocês, respirem fundo.

You all, breathe deeply.

Dona Maria, beba água.

Maria, drink water, politely.

Estou em casa desde sábado.

I have been at home since Saturday.

Cama até sábado.

Bed until Saturday.

Sou nova (novo) aqui. Estou em casa desde sábado.

I am new here. I have been at home since Saturday.

Sou nova (novo) aqui. Cama até sábado.

I am new here. Bed until Saturday.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Dona Maria, abra a boca.

Meaning: Maria, open your mouth, politely.

- 2 Leonor, abre a boca.

Meaning: Leonor, open your mouth.

- 3 Vocês, respirem fundo.

Meaning: You all, breathe deeply.

- 4 Dona Maria, beba água.

Meaning: Maria, drink water, politely.

G2) CHOOSE THE FORM 1

Choose the right word for the gap.

1 Dona Maria, _____ a boca.

- ☐ A abre
- ☐ B abram
- ☐ C abra

Meaning: Maria, open your mouth, politely.

2 Leonor, _____ a boca.

- ☐ A abram
- ☐ B abra
- ☐ C abre

Meaning: Leonor, open your mouth.

3 Vocês, _____ fundo.

- ☐ A respira
- ☐ B respirem
- ☐ C respire

Meaning: You all, breathe deeply.

4 Dona Maria, _____ água.

- ☐ A bebe
- ☐ B beba
- ☐ C bebam

Meaning: Maria, drink water, politely.

5 Estou em casa _____ sábado.

- ☐ A desde
- ☐ B até
- ☐ C para

Meaning: I have been at home since Saturday.

6 Cama _____ sábado.

- ☐ A de
- ☐ B até
- ☐ C desde

Meaning: Bed until Saturday.

7 Sou nova aqui. Estou em casa _____ sábado.

- ☐ A desde
- ☐ B até
- ☐ C para

Meaning: I am new here. I have been at home since Saturday.

8 Sou nova aqui. Cama _____ sábado.

- ☐ A até
- ☐ B de
- ☐ C desde

Meaning: I am new here. Bed until Saturday.

G3) USE THE FORM 1

Fill the gaps with the words from the box.

abre beba respirem abra

Dona Maria, _____ a boca.

Meaning: Maria, open your mouth, politely.

abre abra respirem beba

Leonor, _____ a boca.

Meaning: Leonor, open your mouth.

abre beba abra respirem

Vocês, _____ fundo.

Meaning: You all, breathe deeply.

beba abra respirem abre

Dona Maria, _____ água.

Meaning: Maria, drink water, politely.

respirem desde abre abra

Estou em casa _____ sábado.

Meaning: I have been at home since Saturday.

até abra abre respirem

Cama _____ sábado.

Meaning: Bed until Saturday.

abra abre desde respirem

Sou nova aqui. Estou em casa _____ sábado.

Meaning: I am new here. I have been at home since Saturday.

até abre respirem abra

Sou nova aqui. Cama _____ sábado.

Meaning: I am new here. Bed until Saturday.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 abra Dona a Maria, boca.

Meaning: Maria, open your mouth, politely.

2 a Leonor, abre boca.

Meaning: Leonor, open your mouth.

3 respirem Vocês, fundo.

Meaning: You all, breathe deeply.

4 água. Dona Maria, beba

Meaning: Maria, drink water, politely.

5 em Estou casa desde sábado.

Meaning: I have been at home since Saturday.

6 até Cama sábado.

Meaning: Bed until Saturday.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 Maria, open your mouth, politely. You say:

- ☐ A Dona Maria, abra a boca.
- ☐ B Dona Maria, abre a boca.

2 Leonor, open your mouth. You say:

- ☐ A Leonor, abra a boca.
- ☐ B Leonor, abre a boca.

3 You all, breathe deeply. You say:

- ☐ A Vocês, respira fundo.
- ☐ B Vocês, respirem fundo.

4 Maria, drink water, politely. You say:

- ☐ A Dona Maria, bebe água.
- ☐ B Dona Maria, beba água.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|--|---|
| ① Dona Maria, beba
água. | ① A I am new here. Bed until
Saturday. |
| ② Leonor, abre a
boca. | ② B I have been at home since
Saturday. |
| ③ Sou nova aqui.
Estou em casa
desde sábado. | ③ C You all, breathe deeply. |
| ④ Estou em casa
desde sábado. | ④ D Bed until Saturday. |
| ⑤ Cama até sábado. | ⑤ E I am new here. I have been at
home since Saturday. |
| ⑥ Vocês, respirem
fundo. | ⑥ F Leonor, open your mouth. |
| ⑦ Dona Maria, abra a
boca. | ⑦ G Maria, drink water, politely. |

- ⑧ Sou nova aqui.
Cama até sábado.
- ⑧ Maria, open your mouth, politely.